

Zeitschrift: Textiles suisses - Intérieur
Herausgeber: Office Suisse d'Expansion Commerciale
Band: - (1983)
Heft: 1

Artikel: Effektivolles Spiel
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-794278>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 04.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Klassiker gehören bei den Möbelbezugsstoffen zu den heimlichen Bestsellern. Diesem klassischen Image stets neue Impulse zu geben, verlangt nach kreativem, innovationsfreudigem Denken. Der Möbelstoffweberei am Bachtel, Hinwil, war es seit je ein echtes Anliegen, Kundenwünsche individuell und qualitativ hochwertig modisch zu interpretieren. In enger Zusammenarbeit mit dem Abnehmer werden hier traditionelle Tendenzen marktgerecht in gängige Trends integriert. Allover-Musterungen erhalten durch spezielle Bindungen und Effektgarne ein attraktives Bild, während Bordüren – ihnen gehört immer noch ein sehr grosses Publikum – mit Reliefstrukturen und dezenter Pastellnuancierung aktuellen Interieursprüchen gerecht werden.

Die Dessinierung ist dem vorwiegend geometrischen und stilisiert floralen Charakter verpflichtet. Vollfarbigkeit wird vermieden; stets vermitteln warme Beigefonds harmonische Wohnlichkeit. Streifen mit Bindungseffekten, fein eingelagerte Rippen und fassonierte Allovers im weichen Wollgenre sind Kennzeichen der überlegt gestalteten Kollektion. Sanfte Naturfarben – Ecru, Gold, Braun, Olive und Rost – werden ergänzt durch fein glänzende Effektgarne. Dem Trend zu leichteren Qualitäten folgt die Uni-Ware mit modischen Pastellkoloriten. Sie runden effektiv das marktgerichte Angebot der Möbelstoffweberei am Bachtel ab.

MIT MATERIALIEN
UND BINDUNGEN

EFFEKTVOLLES SPIEL



- Version française voir «Traductions»
- English version see "Translations"
- Versione italiana vedasi «Traduzioni»

1 Fassionierte Bordüre in Pastelltönen ausgemustert, Mischgewebe / Tissu mélangé et bordure façonnée. Dessin de couleurs pastel / Figured edging in pastel shades, mixed fabric / Bordatura façonné in tonalità pastello, tessuto misto.

2 Dezent gemusterter Woll-Bordürenstoff in Berber-Optik / Tissu en laine d'aspect berbère, orné d'un motif discret, avec bordure / Discreetly patterned berber-look woollen edging fabric / Tessuto bordatura in lana con disegno discreto e ottica berbera.

3 Mischgewebe mit fortlaufender Streifen-Dessinierung und Bindungseffekt / Tissu mélangé et rayé, agrémenté d'un effet d'armure / Mixed fabric with striped design and weave effect / Tessuto misto con disegno a righe ininterrotto ed effetto di garza.

4 Dessiniertes Wollgewebe mit leichter Streifenwirkung / Tissu en laine doté de rayures discrètes / Patterned woollen fabric with slightly striped effect / Tessuto in lana disegnato con leggero effetto di righe.

5 Rustikales Woll-Mischgewebe Ton-in-Ton, Bordüre mit interessanter Bindung / Tissu rustique en laine mélangée ton-sur-ton, décoré par une bordure armurée / Rustic tone-in tone mixed woollen fabric, attractively woven edging / Tessuto rustico misto lana tono in tono, bordatura con legatura interessante.



MÖBELSTOFFWEBEREI AM BACHTEL
J.C. SCHELLENBERG AG, HINWIL